Chapitres Tournés en Tous Sens

Regrets des Enfermés (Janas at Latude)

Erik Satie (1866-1925)

Ils sont assis dans l'ombre

Soyez modéré

pp

Sortez

p

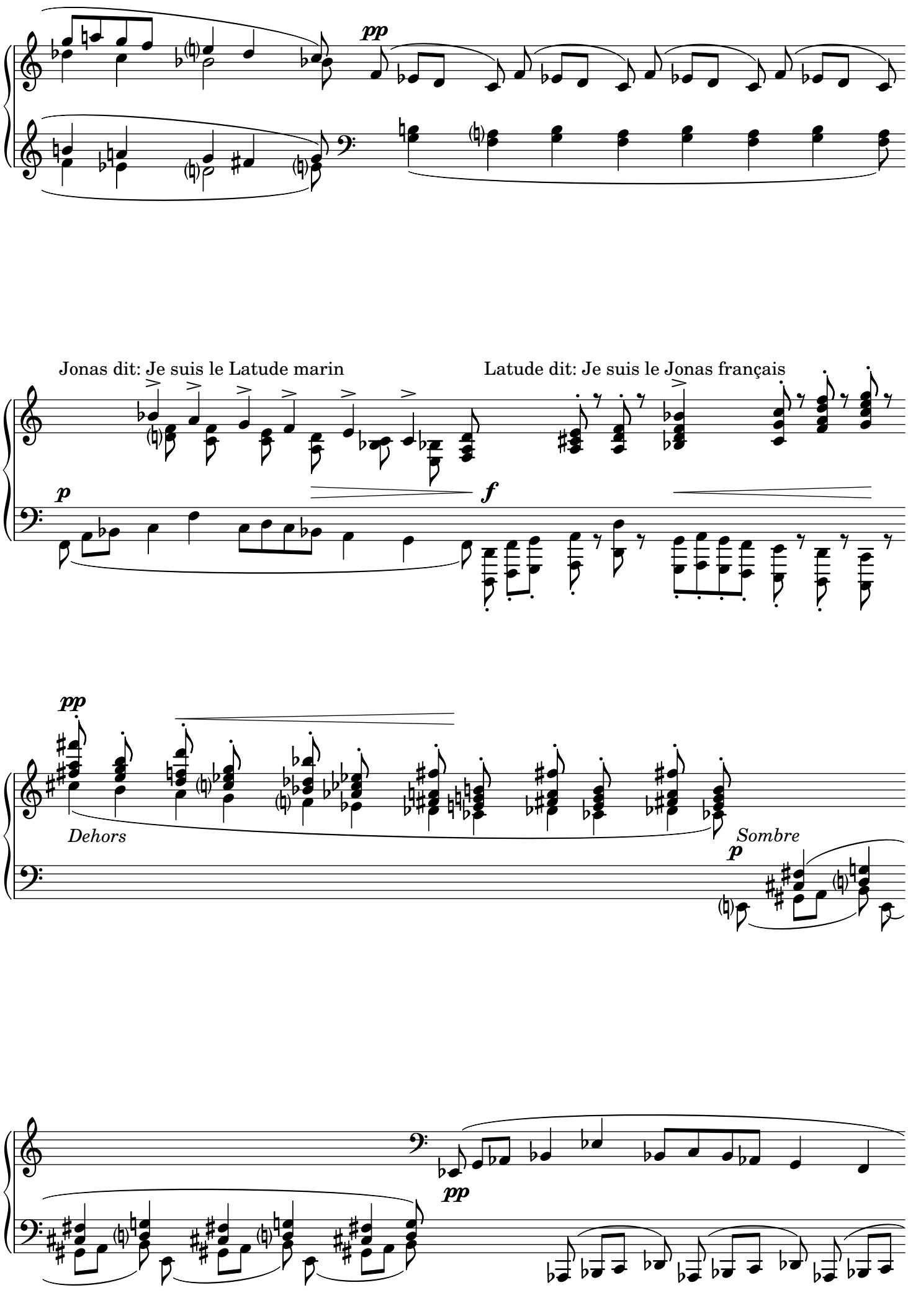
Ils réfléchissent

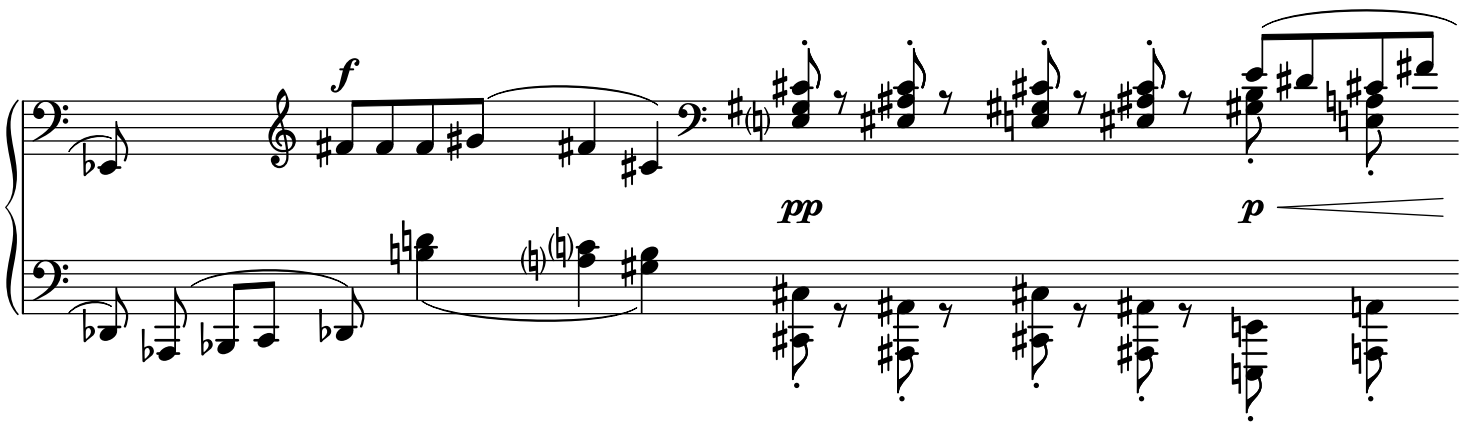
pp

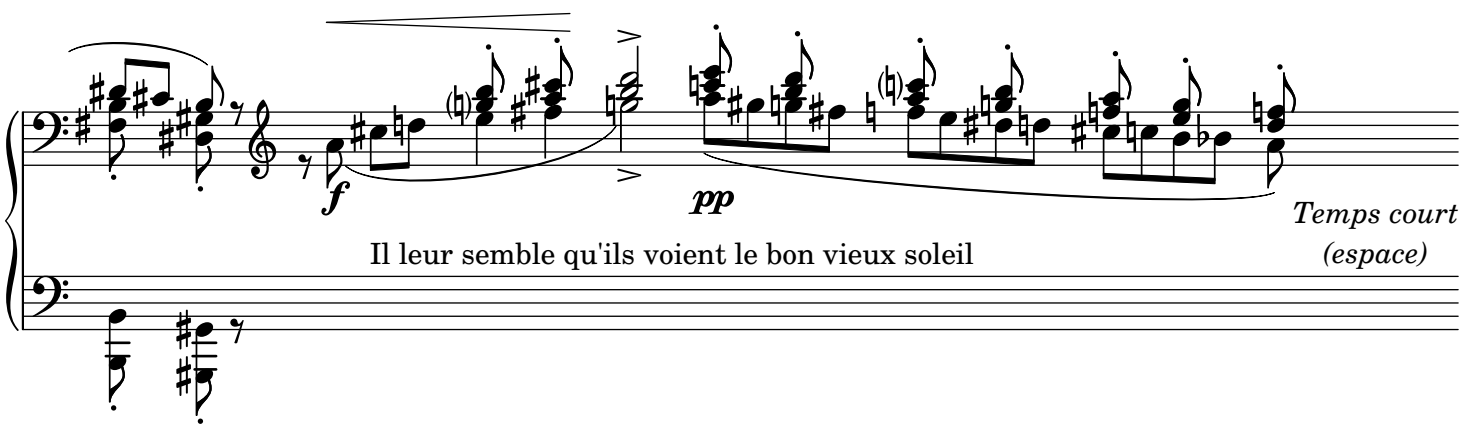
p

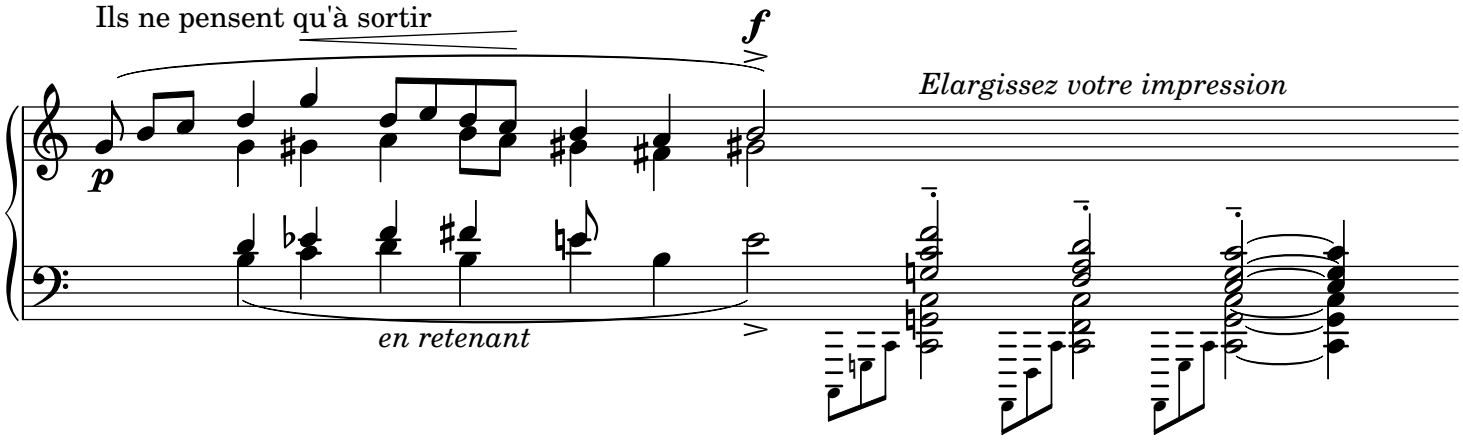
Apparent

Mutopia Project | Typeset using LilyPond © 2015 by Knute Snortum — Mutopia-2015/06/24-2027
Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International License — free to distribute, modify, and perform


pp
Jonas dit: Je suis le Latude marin
Latude dit: Je suis le Jonas français
p
f
pp
Dehors
Sombre
p
pp


f
pp
p


f
pp
Il leur semble qu'ils voient le bon vieux soleil
Temps court
(espace)


Ils ne pensent qu'à sortir
p
f
Elargissez votre impression
en retenant

Translations by Google Translate and some research

Title:

Chapitres Tournés en Tous Sens - Chapters Turned in All Directions

Subtitle:

Regrets des Enfermés (Janas et Latude) - Regrets of the Shut-ins (Janas and Latude)

Musical Terms:

Soyez modéré - Be moderate
Sortez - Get out
Apparent - Apparent
Dehors - Outdoors
Sombre - Dark
Temps court (espace) - Short time (space)
en retenant - Holding back
Elargissez votre impression - Broaden your feeling

Nonmusical Terms:

Ils sont assis dans l'ombre - They sit in the shade
Ils réfléchissent - They reflect
Jonas dit: Je suis le Latude marin - Jonas said, I am the sailor Latude
Latude dit: Je suis le Jonas français - Latude said, I am the Frenchman Jonas
Il leur semble qu'ils voient le bon vieux soleil - It seems to them that they see the good old sun
Ils ne pensent qu'à sortir - They think only of getting out